Je me permettrai de signaler encore deux publications qui ne peuvent, au point de vue strictement bibliographique, être rangées parmi les ouvrages publiés dans la province de Québec—bien qu'ils soient très canadiens—mais qui sont d'une incontestable utilité. C'est :

Le Roi du jour. L'Alcool, par Edouard Hamon, S. J. Paris, P. Téqui, 1903. 138 pp. in-12.

(Il n'y a que l'impression exotique qui empêche ce livre d'être un livre canadien, corps et âme).

Report of the Royal Commission on the Liquor Traffic in Canada. (1) Printed by order of Parliament. Ottawa. Dawson, 1895. V—1003 pp. Royal in-8o.

Royal Commission of the Liquor Traffic. Minutes of evidence. Vol. 1. Evidence of Provinces of Nova Scotia, New-Brunswick and Prince Edward Island.

XII—1036 pp. Roy. in-8 1894.

Vol. II. Québec. VI—874 pp. Roy in-8 1894.

Vol. III. Manitoba. N. W. Territories. B. Columbia.

IX—700 pp. Roy. in-8. 1894.

Vol. IV. Ontario. XI. 1452 pp. Roy. in-8, 1895.

Vol. V. United States X—805 pp. Roy in-8. 1895.

Printed by order of Parliament. Ottawa. Dawson. (No. 21—1894).

Rapport sur le Plébiscite relatif à la prohibition tenu le 29ième jour de septembre 1898 dans la Puissance du Canada, par Samuel E. St. O. Chapleau, greffier de la Couronne en Chancellerie pour le Canada. (No. 20—1899). Ottawa. Dawson, 1899.

XI—312 pp, Roy. in-8.

R. P. HUGOLIN, O. F. M.

Une parole de Cartier. (XIII, I, 1183.) — Dans l'ouvrage de sir E.-W. Watkin, *Canada and the States, 1851 to 1886*, je lis :

“ Mr. Cartier (Sir G.-E) often preceded his observa-

(1) Index détaillé publié à part. Ce document et les suivants n'ont pas été traduits en français.